



1999

12

暖房器具を使うこの季節、火災の発生も多くなってきます。
子どもにマッチやライターで遊ばせないことはもちろん、
ストーブには燃えやすいものを近づけないことも大切です。



「火遊びはしません！」室野保育園児の
みなさんからのメッセージ

近頃子どもと話をしていますか

ふだん、子どもとふれあう時間をもっていますか？ 思い出してみてください。あなたの子ども時代を。つらいとき、悲しいとき、悩んだときを。

周囲にわかってもらいたかったことは何だったのか。どんなアドバイスや励ましの言葉が役に立ったか。

子どもたちの心のシグナルに気づき、受け止めてあげられる大人であるために、大切にしてください。子ども達との時間。



▲「コンビニ社会の子ども達」と題して若井彌一上越教育大学教授の講演会を開催
11月16日、松代町青少年育成研究集會を
学童保健會及びPTA連絡協議會の研修
會を兼ねて行いました。

主な内容

- 農業祭と文化祭^{ほか}……………23
- 松代診療所県立移管50周年^{ほか}…45
- 県高校駅伝・県中学校駅伝^{ほか}…67
- 里創プラン通信^{ほか}……………89
- 東京発・文芸・松代の自然……1011
- 山平地区のバス懇談会^{ほか}……1213
- 町のお知らせ……………1415
- みんなの写真・みんなよく見てね…1617

11月3日

農業祭と文化祭に3千人

天気に恵まれた11月3日、農業祭と文化祭会場は、町内外からおおぜいの人達でにぎわいました。



農業祭

J A十日町松代基幹支所前の道路を歩行者天国にして行われた農業祭は今年「農協祭」としてスタート。会場では、好評の野菜市と軽妙な語りで人気の名物バナナのたたき売りなどが行われました。また、各団体やサークルのテントもところ狭しと並んで人々を楽しませていました。その中には、松代・松之山の障害を持つ人達が、地域の支援を受けてはじめた集う場「しぶみの家」の作品やバザーもありました。

文化祭

同じ通りにある総合センターと第1区民会館には文化祭会場として、それぞれぶなの会や松が大学の受講生の作品が展示されました。このほか、今年完成した中央線の活性化センターで

はパッチワークの会の作品が、また、ふるさと会館では郡展作品や写真と町内小中学生の絵がそれぞれ展示され、いずれもおおぜいの人でにぎわいました。

文化祭主な展示

- 総合センター
 - ぶなの会美術展／老人クラブ作品展／コスモス作品展／お茶会／中央女性学級作品展／蒲生・しぶみ俳句会作品展／生け花展／菊化展／しぶみの家作品展
- 第1区民会館
 - 松が大学作品展／盆栽展
- 松代活性化センター
 - パッチワーク友の会作品展
- ふるさと会館
 - 松代カメラクラブ写真展／書道展／郡展展覧作品／町内生徒児童作品展

松代地区で

交通安全ミニ集会

―来る年へつなごう笑顔で無事故の輪―

11月9日、11日にかけて3回交通安全ミニ集會を開催しました。これは、253号線で交通事故が多発していることから、安塚署が253号線沿線町村の当町、浦川原村、大島村で行ったものです。

今年にはいつてからの死亡事故は、浦川原地区内で3人、大島村で転落事故により1人と、郡内全体で合計4人が亡くなりました。また、郡内の交通事故の7割が253号線で発生しています。

こうした理由に加え、交通事故は連鎖的に発生することから、253号線沿線を集中して行つたものです。今回は、膝を交えて本音で話し合おうとミニ対話集會の形で行いました。

最初に吉川征一郎安塚警察署長は「253号線では、1日に1万3千台の交通量があります。6秒に1台の割合で走っています。しかも、道路の改良がすすんで、スピードも出ています。今までの道路に対する意識を変えてほしい」と説明していました。ま



た、交通量の増加した現在の状況について、道路を川にたとえ「横断歩道が唯一渡る橋だと思ってください。橋を渡らず川に飛び込むのは、走る車と命のやりとりをするようなものです。絶対にしてはいけません」と話していました。その後参加者に放射材が配られ、大平健二交通課長は「夕方から夜間は、歩いている人が車から見えにくくなります。放射材を利用して自分の身を守ることも大切です」と話していました。

参加した人からは「今までは、どこでもヒョコヒョコ横切っていました。が、横断歩道を渡るようにしたい」と話していました。

スーパーコシヒカリ団地表彰で、室野地区が最優秀賞

11月3日、農業祭会場において、東頸城農業改良普及センターですすめているスーパーコシヒカリ団地部門において室野地区の団地が最優秀賞を受賞し、その表彰式が行われました。団地毎の食味や収量から一定の品質向上を図ることを目的に行っているもので、今年度は、松代町室野の齊木真一さん、佐藤達行さん、佐藤昭治さん、村山政行さんの4人の耕作する団地が最優秀賞に選ばれたものです。



表彰式にて、右から齊木真一さん、佐藤昭治さん、佐藤達行さん。



表彰式にて、右は矢澤夫妻、左は菅井夫妻

受賞の喜び

この日農業祭会場で行われた第17回松代町農業賞の表彰式では、次の方がそれぞれ表彰されました。

矢澤 茂正さん（峠）
菅井 吉治さん（名平）
が受賞

矢澤茂正さん（63歳）は「世の中の風の吹くままにやってきました。努力してきたということもないですが、峠という地区にあって、稲作を3畝程の規模に広げました。いろいろな制度を利用できたことも大きいと思います。今後も健康に気をつけ、マイペースですすめていきたいと思っています。」と、また、妻のヨシさんは、笑いながら「この人

菅井吉治さん（60歳）は、「身にあまる受賞です。過疎の中、出ていく人の農地を押し付けられた反面、自分なりに圃場整備をして規模を広げました。機械化する中で農機具の更新に資金が必要で大変な時期もありました。今後も気を引き締め、農業経営にあたっていきたい」と話していました。また、妻のチヨさんも「受賞を喜んでいますが、励みにがんばりたいですね」と話していました。

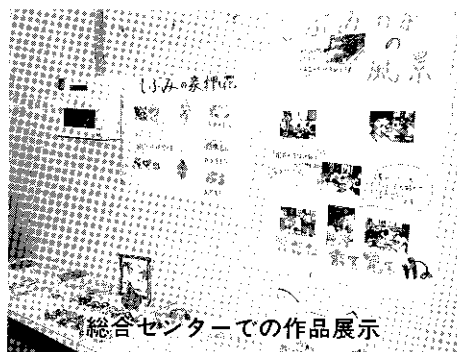
障害者の集い

しぶみの家バザーでは、ご協力ありがとうございました。



バザーの様子

11月3日、農業祭会場において、松代・松之山の障害者の集いをすすめている「しぶみの家」が行ったバザーの売上金は、訪れる人たちのカンパもあり、136,979円集まりました。事務局の社会福祉協議会の山賀健一郎さんは「ご協力ありがとうございました。収益金は、活動運営費に使わせていただきます。また、しぶみの家で作った箸置き（牛乳パックに和紙を巻いたもの）も、バザーに出したところ好評で完売しました。皆さんの善意に心からお礼申し上げます。」

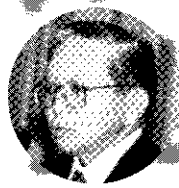


総合センターでの作品展示

住民課酒井保健婦は「しぶみの家」は、毎週金曜日午前9時から活動をしています。地域の皆さんもぜひ立ち寄ってみてください。」と話していました。なお、リサイクルした封筒は現在、役場で購入。利用をはじめられています。

「しぶみの家」は、毎週金曜日午前9時から活動をしています。地域の皆さんもぜひ立ち寄ってみてください。」と話していました。

松代診療所県立移管50周年を祝う会開催



祝辞を述べる
三島直樹新潟県病院局長



現在のリニューアルした県立松代病院



昭和26年当時の松代診療所

11月19日、ふるさと会館において「松代診療所県立移管50周年を祝う会」を開催しました。

この祝う会は、昭和24年に松代診療所が県立松代診療所となって今年で50年を迎え、この節目を記念して、町が「松代診療所県立移管50周年を祝う会」の実行委員会（委員長は関谷町長）を組織して行ったものです。

当日、関谷町長は「当地域の医療を支えてきた役割は大きく、感謝の意をこめて祝う会の準備をすすめてきました。今後、高齢化社会がすすむ中で普段からの予防とともに、万が一のときに医療を受けることができることは重要で、今後も松代病院に対する地域の期待は大きいものがあります。」と話していました。

来賓の三島直樹県病院局長は、前身の県立松代診療所が県立松代病院に昇格した昭和31年当時の思い出を交えて「中山間地における地域医療の原点でもある松代病院が地域とともに歩んでこられたことに感謝しています。」と話していました。

また、前松代病院長の関谷忠吉さん（新潟市在住）は、病院の沿革についてふれながら、「50年を迎え、さ

らに松代という地に適した医療が行われるよう願っています。」とエールを送っていました。

なお、関谷忠吉さんが11月3日、秋の叙勲で勲四等瑞宝賞を受章したことも紹介され、会場は拍手にわきたっていました。

このあと町から病院に絵画の記念品が贈られました。

また、登坂尚志病院長は「50年前は父が仙田村の診療所の医師として働いていて、そうした父の姿を見て育った自分には、松代は医者としてのルーツを感じています」と話していました。

多くの方が県立松代病院とかかわりながら50年を迎えました。今後も地域とともに発展してほしいものです。



勲四等瑞宝賞受章の
関谷忠吉さん

★日程									
//	//	//	2月	//	//	//	//	//	1月
7日	10日	6日	7日	30日	22日	18日	16日	10日	5日
		10日	11日		25日	20日	19日	12日	
松之山	松代	長野	福島	松代	妙高高原	吉田	津南	妙高高原	妙高高原
		飯山	猪苗代						
松之山スキー大会	町内学童スキー大会	全国高校スキー大会	全国中学校スキー大会	上石杯	県選手権大会	県中学校大会	県高校大会	上越大会	県ジュニアクロカン

★指導者
関谷 肇（前田商会）
高橋 哲也（松代高等学校）
小林 辰男（松代中学校）
関谷 直明（松代総合開発㈱）

柳 治（松之山郵便局）
山賀健一郎（社会福祉協議会）
牧田 幸樹（松代町役場）
柳 高浩（//）
牧田 義明（松代町教育委員会）



練習の様子

クロカンスキー選手の育成をすすめている生涯学習課では、今年も小学3年以上を対象にジュニアの教室を11月15日からはじめました。
担当する社会体育係の牧田社会教育主事は「献身的とも言える指導する人達のおかげで教室が行われることに感謝しています。今年も上石杯等の大会ではがんばってもらいたい」と話していました。

クロカンスキージュニアの教室はじまる

芝峠農産加工組合が

県知事表彰

11月8日、町長室において芝峠農産加工組合が県知事表彰を受けた伝達式を行いました。



関谷町長から表彰状を受け取る5人

右から、柳幸子、小野島ケイ子、小野島ツユ、若井タカ、本山絹江

芝峠農産加工組合は、平成6年からあんぼづくりを芝峠で行っています。今回の受賞は、伝統食品の「あんぼ」を消費者のニーズにあわせ改良し、松代の名物に高めたことが評価されたものです。

現在5人の会員で行っています。受賞について、代表の柳幸子さん（大伏）は「わたし達を支えてくれた地域のみなさんのおかげです」と話していました。また、若井さんは「小豆などは地元のものを使っています。大

根菜は、とても貴重で多くの人が持ってきてくれました。こうした支えがなければ活動を続けることができなかったと思います。」

つくっているのは3種類で、菜、あんの他にピーナッツミソの品揃えとなっています。「地元では貝が菜のもの、町外ではあんのものが喜ばれています。『あんぼ』をはじめて食べる人には、菜をしつかり皮で包んでいることに違和感を持つようです。肉まんのようなふわふわした皮で包んだものを先入観として持っています。けれども、最近の若い人は、無添加であることや自然なまの素材であることから、菜入りを注文する人が増えています。特に、小さいお子さんのおやつにと、買い求める人が多いですよ」と話していました。芝峠の遊休化していた加工施

こちらもがんばっています
郷土料理インストラクター

主に生徒児童を対象とした『越後まつだい田舎体験』のメインでもある郷土料理体験。この郷土料理インストラクターが10月15日、芝峠温泉レストビレッジ峰で元県職員（生活改良普及員）の堀優子さんを招いて「技術だけでなく話術も学ぼう」と講習会を開催。参加した人は「郷土料理は目分量で教えがち。具体的に数量であらわすことも必要ですね」と話していました。来年度の交流事業に期待がふくらみます。◎参加氏名（順不同敬称略）牧田クニ、牧田保代、小堺玲子、佐藤ミエ、山本千枝子



実際に郷土料理をつくって

設を活用して特産品に結びつけたことも受賞理由の1つで、今年6月には「自分達が事業主体となり、同加工施設の改善を行いました。米の貯蔵施設と作業室のシンク取りつけを行い、作業をしやすくしました。しかし、補助金の残りのお金を払うため

はじめて借金もしました。こうした施設整備のいかにもあり、新しい仲間も増えて喜んでいきます。わたし達は芝峠あつてのあんぼづくりです。今後も、皆さんから支えてもらいながら、おいしいあんぼをつくりたい」と話していました。

へあんぼのおいしい食べ方

冷凍のままレンジで暖めて召し上がるのがコツだそうです。まず、1分、続いてひっくりかえしてまた1分、計2分でおいしくなります。

へあんぼの由来

その昔、宮廷で使われた女房詞の1つで、甘いという意味で「モチ」のことを「アモ」と呼んでいたとのことです。その後、源平の合戦で落人となった人から「アモ」が伝えられ、「アモ」が「アンボ」となりました。あんぼが広く松代でつくられるようになったのではないかとされています。

（町内福島の髙橋八十八さん談）

松寿大学閉講式

11月12日、総合センターにおいて、今年度の松寿大学閉講式が行われ、受講生40人が集まりました。今年は延べ11回の活動を行いました。今回は、事務局の社会教育指導員の柳賢一さんが作った活動記録のビデオを楽しんでいました。

学長の美濃和英さんは、「この大学は卒業がありません。いつまでも研鑽をお願いします。冬の間は自宅学習となりましたが、皆さん春にはまた元氣な顔で会いましょう」とあいさつをしていました。

おいしいお米の給食を
JAが松代小学校に
スライムを寄贈

米飯給食の普及をすすめるJAでは、米飯給食に積極的取り組みしている学校に対して備品の寄贈を行っているもので、今回松代小学校にステンレス製のスライム166人分が贈られました。

なお、平成9年には、松代中学校に洗米器、平成10年には町内小中学校にはしが贈られています。

松代高校チーム15位と健闘

第50回県高校駅伝競走大会が11月5日、新発田市五十公野公園陸上競技場を発着とするマラソンコース（7区間42・195^キ）で行われました。参加52校のうち、松代高校の成績は15位（タイム2時間21分52秒）と、昨年23位から大きく順位を上げ、健闘しました。力走した各選手をコメントとあわせて紹介します。



左手前から区間順に、茂野、小堺（隆）、高沢、斉藤、左後、高橋先生、小堺（直）、関谷、宮澤、佐野先生

県高校選抜陸上の成績

10月5～6日、上越市菅陸上競技場で行われた第29回県高校選抜陸上競技大会では、県内各校から出場した選手に混じり、地元松代高校の選手も健闘しました。

入賞した選手を紹介します。



女子400Mハードル
3位 田辺智子(松代高2年)



男子ハンマー投げ
5位 井上六輔(松代高2年)

第1区 10^キ

茂野 収（3年）「体調の良い状態で走ることができませんでした。目標よりだいぶ遅くなっていました。もう少しがんばれたと思っています。不本意な記録なので、残念でした。」

第2区 3^キ

小堺 隆寛（3年）「わたしももう少し上をねらっていたので残念です。後輩には、来年ももっと上位の成績を目指してもらいたいと思います。」

第3区 8・1075^キ

高沢 和裕（3年）「予定していたタイムより1分も遅れてしまいました。しかも4人抜かれてしまいました。来年はぜひ1桁の順位になってもらいたいですね。」

第4区 8・0875^キ

斎藤 雄治（1年）「途中抜かれてしまいました。来年は、今回の経験を生かしてがんばりたいです。」

第5区 3^キ

小堺 直人（1年）「短い距離でしたが、8位と自分なりのペースで走ることができたと思います。」

第6区 5^キ

関谷 則和（1年）「中学と違いみんな速いですね。NHKの放送車が中継したりで、びっくりしました。先輩が来年は1区を走れと言うので、その気になっています。（笑）いずれにしてもがんばりたいです。」

第7区 5^キ

宮澤 健二（2年）「アンカーはブレッツシャヤがかりますね。前の4区から6区までは1年生が走ったので、2年生のプライドにかけても、そして、学校の名前にかけてもがんばらなければいけないと思い、すごいブレッツシャヤを感じて走りました。（笑）2年生はわたしだけなので、1年生と力を合わせ、来年もがんばりたいと思っています。目標は優勝した中越高校です。先輩のみなさん、応援お願いします。（笑）」

最後に佐野先生から一言

今回の成績は、タイムを見る限り記録は悪かったと思います。高校駅伝の持つ独特の雰囲気の中で選手は走るわけで、個人競技とは違うものがあります。大会の持つブレッツシャヤを考えれば、生徒はよくやったのではないのでしょうか。今の1・2・3年生のメンバーで走る最後の大会といった、選手それぞれの思いをタスキにたくして走ったと思います。昨年23位でした。チーム競技であり、1人何秒違っても、かなりのタイム差になります。重要区間である1・2・3区の3年生がぬけても、これから鍛えながらがんばってもらいたいと思います。

松代中学校 男女ともに よくやりました。

男子15位、女子22位



区間順に左手前から、池田、小野島、五十嵐、
左後方から、柳、関谷、小堺

第9回県中学校駅伝競走大会は、11月20日、新潟市陸上競技場を発着とする信濃川河畔コースで行われました。(男子6区間24・6分、女子5区間14・7分)
大会には、県内の各地区大会を突破してきた男女各42校が参加。
男女ともに出場した松代中学の結果は、男子は15位(タイム1時間24分27秒)、女子は22位(タイム57分2秒)でした。

今回のチームの特徴は、男子は2・3年、女子は1・2年中心でした。
健闘した男女それぞれの選手を区間順にコメントとあわせて紹介します。

●男子6区間 24・6分

第1区 5分

池田 翔(3年)「目標を5位くらいでねらっていましたが、9位という結果に終わりましたが、後輩には、来年がんばってもらいたいと思います。」

第2区 3・2分

小野島 誠(3年)「もう少しいい順位で次ぎに渡せればよかったですが、思うような走りができませんでした。タイムは悪くないのですが、順位は上がりませんでした。来年、後輩にがんばってもらいたいと思います。」

第3区 4・1分

五十嵐 真悟(2年)「区間3位で区間賞を取ることができて驚いています。来年もがんばります。」

第4区 4・1分

柳 渉(3年)「自分自身

野球部員なので、正直ここまでやれるとは思いませんでした。後輩には来年も県駅伝に参加できるような地区大会からがんばってもらいたいと思います。」

第5区 2・7分

関谷 和樹(2年)「区間2位で思ったよりも順位、タイムともに良かったでした。来年もがんばりたいと思います。」

第6区 5・5分

小堺 純一(2年)「タスキをもらった順位を下げてしまい残念でした。また、みんなに悪いことをしたな、と思います。でも、来年はがんばります。」

●女子5区間 14・7分

第1区 3・1分

若月 ゆかり(2年)「1区は緊張するかな、と思いました。自分のペースで走ることができました。来年は今年以上のタイ

ムをねらっていたと思います。」

第2区 2・3分

石黒 祐子(1年)「はじめて県大会にできました。そのせいか、とても緊張しました。記録は自分で思ったより良かったでした。来年もがんばりたいです。」

第3区 3・2分

関谷 有希(2年)「今回は楽しく走れました。昨年と同じ3区を走りました。ただ、記録は



区間順に左手前から、若月、石黒、関谷(有)、左後方から、関谷(智)、柳

伸びたのに順位が上がらないので、よくやりました。でも、来年はもっとがんばります。」

第4区 3分

関谷 智美(2年)「思い通りの走りができなくて、良かったです。来年はがんばります。」

第5区 3・1分

柳 優佳(2年)「アンカーとしてのプレッシャーをあまり感じることもなく走ることができました。リラクセスして走るよう心がけ、自分の力を信じて走りました。それがよかったんだと思います。」

今町先生「平成3年からはじまった中学校駅伝は、来年刈羽で行われます。9年続いた新潟では区切りとなる大会でした。とにかく県都に行こうという気持ちでした。男女ともチームの雰囲気がよく、実力を発揮してきたと思います。」

小林先生「駅伝は見えないものの、気持ちのつながりがないとチームはいい結果を出せません。失敗を生かす。くやしさをバネに上の大会で、徐々に好成績を上げてきました。また、大会にはでなかった部長の室岡浩二君がここまで引っ張ってきた力も大きいです。」



花の道事業の1つとしてすすめている松代ポケットパークの第1回ワークショップを11月19日松代活性化センターで行いました。当日は20人程の住民が参加。

講師に来年の「大地の芸術祭」でも作品を手がける土谷公雄さんを交え、場所の利用方法や植える花の種類について多くの意見が出ていました。

松代地区で花の道 ワークショップ開催

里創 プラン 通信

No.12



11月15日、町道駅前線フリーマーケット会場において「ハンギングバスケットづくり」を行いました。

今回は、越後妻有花の道実行委員会と町が行ったもので、ゴールドウレストを中心にアイビーとパンジーを回りにあしらった作品をつくりました。

講師の村山淳二さん（十日町市在住）は「これから冬にかけて戸外で管理できる、寒さに耐える草花を選んで寄せ植えをしてみました」と話していました。ハンギングバスケットは吊り鉢のことで、今回はココヤシライナーでできた鉢をワイヤーバスケットで吊れるようにしたものでした。

20人を募集したところ参加者は25人程あり、熱心に講師の村山さんの話を聞きながら、作品づくりを楽しんでいました。受講した人は「ちょっとおしゃれなクリスマスツリーにもなりそうです」と話していました。

ステキ発見の作品の紹介

H12年、7月20日～9月10日

大地の芸術祭に向けて シンポジウム

来年の7月20日～9月10日まで開催する「大地の芸術祭」を全国に広めようと10月30日～11月19日にかけて大阪をはじめ、東京・福岡・名古屋の4都市でシンポジウムを行いました。

まちづくりと美術等をテーマに当圏域の取り組みを紹介。4会場に500人程が集まりました。

現代芸術の作家を138人発表

東京会場での会合で参加する作家138人を発表しました。内訳は、国内から76人、海外から62人となりました。

東京でボランティアへの説明会

東京でのボランティア応募者が100人を越えたことを受け、11月21日、渋谷区の東京事務所を会場に行いました。

事務局では、引き続き圏域内で募集をしています。

問い合わせは十日町広域事務組合まで。（☎0257-57-2637）



川西町長賞

若妻の変身（佐藤弘さん・見附市）



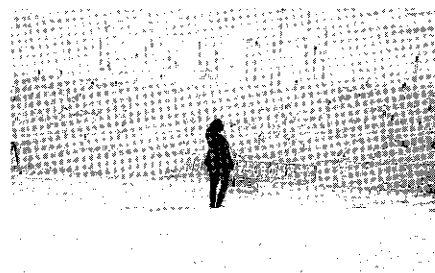
審査員賞（大岡信）

ちんこう市にて（津野文夫さん・新潟市）



審査員賞（伊島薫）

雪のおはなし（諏訪宣子さん・群馬県）



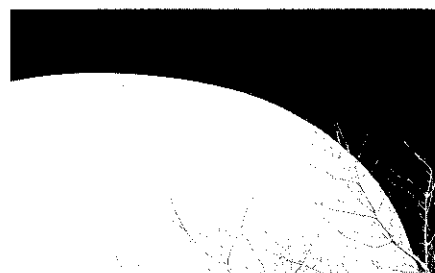
ジュニア部門優秀賞

過去50年最高積雪グラフをながめるおばさん（桜井珠美さん）



審査員賞（真野響子）

お婆さんとの出会い（久保田真一さん・長野県）



審査員賞（安斎重男）

雪の河畔（外石富男さん・加茂市）

十日町地域広域事務組合職員給与をお知らせします

広報10月号で松代町の職員給与をお知らせしました。今回十日町地域広域事務組合の給与等についてまとめましたのでお知らせします。

① 平成10年度人件費の状況（普通会計決算）

（単位：千円）

圏域内住基人口 （平成3月31日現在）	歳出額 （A）	実質収支	人件費 （B）	人件費率 （B/A）	9年度の 人件費率
79,803人	1,931,046	95,739	1,084,203	56.1%	63.2%

注：人件費には、特別職に支給される給料、報酬等を含みます。

② 平成11年度職員給与の状況（普通会計予算）

（単位：円）

職員数 （A）	給 料	職 員 手 当	期 末 勤 勉 手 当	計（B）	一人当たり 給 与 費 （B/A）
118人	488,683,000	121,406,000	230,904,000	840,993,000	7,127,059

注：1. 職員手当には、退職手当を含みません。

2. 給与費は、当初予算に計上された額です。

③ 職員の平均給料月額および平均年令の状況

（平成11.4.1現在）

区 分	行 政 職	消 防 職	医 療 職
	平均給与月額	平均年令	平均給与月額
十日町地域広域事務組合	343,450円	42.5歳	338,974円
国	322,033円	39.7歳	342,151円

注：1. 消防職について、国は公安職（一）で掲載してあります。

2. 医療職については、給料の調整額（獣医師）を含んでいます。

④ 職員の初任給の状況

（平成11.4.1現在）

区 分	十日町地域広域事務組合	国
	初 任 給	採用2年経 過日給料額
行政職	大卒 174,200円	188,500円
	高卒 141,700円	151,600円
消防職	大卒 192,400円	210,000円
	高卒 160,000円	173,900円
医療職	大卒 207,000円	220,700円

注：消防職について、国は公安職（一）で掲載してあります。

⑤ 級別職員数の状況

（平成11.4.1現在）

区 分	行 政 職	職員数	構成比
	標準的な職務内容		
6級	係長	3人	75.0%
1級	主事	1人	25.0%
計		4人	100.0%

区 分	消 防 職	職員数	構成比
	標準的な職務内容		
7級	消防監・消防長	1人	0.9%
6級	消防司令長・次長・所長・課長	5人	4.5%
5級	消防司令・課長補佐・小隊長・分署長・分遣所長	11人	9.9%
4級	消防司令補・係長・副分署長・副分遣所長	41人	37.0%
3級	消防士長・主任・分隊長・副分隊長	13人	11.7%
2級	消防副士長・副分隊長	14人	12.6%
1級	消防士	26人	23.4%
計		111人	100.0%

区 分	医 療 職	職員数	構成比
	標準的な職務内容		
6級	家畜指導診療所長（獣医師）	1人	33.4%
4級	困難な専門的業務を行う主任獣医師	1人	33.3%
3級	主任獣医師	1人	33.3%
計		3人	100.0%

注：1. 当組合の給与条則に基づく給料表の級区分による教員数です。

2. 標準的な職務内容とは、それぞれの級に該当する代表的な職名です。

⑥ 昇給短縮の状況（普通会計）

（平成10年度）

区 分	消 防 職
職員数（A）	111人
普通昇給期間（12～24月）を短縮して昇給した職員（B）	16人
比率（B/A）	14.4%

⑦ 職員手当の状況

区分	十日町地域広域事務組合	国
勤 期 勉 末 手 手 当 当	平成10年度支給割合 期末手当 勤勉手当 6月期 1.6月分 0.6月分 12月期 1.9月分 0.6月分 3月期 0.55月分 — 計 4.05月分 1.2月分 職部段階別加算（5～15%）あり	平成10年度支給割合 期末手当 勤勉手当 6月期 1.6月分 0.6月分 12月期 1.9月分 0.6月分 3月期 0.55月分 — 計 4.05月分 1.2月分 職部段階別加算（5～20%）あり
退 職 手 手 当 当	（支給率）自己都合 勤奨・定年 勤続20年 21.0月分 28.875月分 勤続25年 33.75月分 44.55月分 勤続35年 47.5月分 62.7月分 最高限度額 60.0月分 62.7月分 その他の 定年前早期退職特例措置 加算措置（2%～20%加算） 退職時 1～2号給 特別昇給	（支給率）自己都合 勤奨・定年 勤続20年 21.0月分 28.875月分 勤続25年 33.75月分 44.55月分 勤続35年 47.5月分 62.7月分 最高限度額 60.0月分 62.7月分 その他の 定年前早期退職特例措置 加算措置（2%～20%加算） 退職時 20年以上勤続者1号様 特別昇給

区分	内 容	国の制度 との異同
扶養手当	配偶者……………月額16,000円 配偶者以外の扶養親族のうち2人まで 職員に配偶者がある場合……………月額各5,500円 職員に扶養親族でない配偶者がある場合 ……………うち1人に月額6,500円 職員に配偶者がいない場合 ……………うち1人に月額11,000円 その他の扶養親族1人につき……………月額2,000円 （満16歳の年度初めから満22歳の年度末までの子）は5,000円 加算）	同 じ
住居手当	〈借家〉月額12,000円を超える家賃を支払っている職員に対し負担している家賃の額に応じて 最高27,000円 （家賃の額が55,000円以上の場合）まで支給 〈持家〉月額 1,000円 ただし、新築購入した場合5年間は2,500円	同 じ
通勤手当	〈交通機関利用者〉負担している運賃の額に応じて最高50,000円まで支給 （月額） 〈交通用具使用者〉片道の使用距離に応じて2,000円（2km以上5km未満）から最高20,900円（片道40km以上）まで支給 （月額）	同 じ

特殊勤務手当 （平成10年度）	職員全体に占める手当支給職員の割合	98.3%
	支給対象職員1人当たり平均支給年額	消防職 31,509円 医療職 137,200円
	手 当 の 種 類 （ 手 当 数 ）	5
	手 当 の 名 称	緊急車運転手当・危険手当 災害出動手当・夜間消防手当 家畜指導診療業務手当

時間外勤務手当	平成10年度	支 給 総 額	18,617,731円
		職員1人当たり支給年額	175,639円
	平成9年度	支 給 総 額	19,513,273円
		職員1人当たり支給年額	193,201円

⑧ 特別職の報酬状況

区 分	報酬年額	区 分	報酬年額
職 名		職 名	
管 理 者	32,000円	議 長	32,000円
副 管 理 者	30,000円	副 議 長	30,000円
収 入 役	30,000円	議 員	30,000円

区 分	松代町消防団
職 名	
団 長	112,000円
副 団 長	84,800円
分 団 長	50,800円
副 分 団 長	38,800円
部 長	33,600円
班 長	21,000円
団 員	15,900円



あの味をもう一度

東京松代会幹事長

関谷 孝



(千年・鉄京)
草加市在住

餓死すると言われていた。

ヤミ米のヤミ屋さんが巾を効

かせていた。幸い私達は農家の生まれで雑食ながら腹いっぱい食えたが、都会より食べさせていただければと、疎開する人も増え、松代の人口も膨れ上がった。

東京上野駅広場に人間の渦巻く中、「アッ！ あそこに刑事がいる。ここにもいる」と私服の刑事をいち早く見破る鋭い感が働いたとヤミ屋のプロは言う。

もちろん捕まったら没収と罰を受けた。

同級生の介当は芋飯やかぼちゃ飯で米100%の銀シャリを見掛けなかった。おかずはたくあん大根の10等1本埋めただけ。日本列島の食糧は配給制度で米の通帳が物を言った時代もあった。

砂糖もない、塩もない、鯨の味噌汁 なんものだ
俺ら こんな村嫌だ 俺ら
こんな村嫌だ

と言ったかどうかは別として。

甘味は餅米やサツマイモから取れるが、塩はどうシオもない。塩が無くて味噌が造れないと母は言う。

或る時、松代小学校に米兵がジープに乗ってきた。運動場の鉄棒の所で何か食べている。おっかなびっくりライオンの食べ残しをハイエナのように見守っていると言詰めの空缶を崖に投げ捨てた。「ソレッ」とばかり、誰よりも早く缶を目掛けて飛び込んだ。

人指し指でカスを口にした。ピーナッツの味だった。缶で指が切れ血が出た。青い目の人はこんな物を食っているんだなあとと思った。
数年が過ぎ、塩も入手できる。正月が過ぎればどの家でも味噌

づくりが始まる。葉に豆を通し、乾かして食べたこともあった。夜通し大鍋でトロリ、トロリと豆を煮る。煮汁は、豆100%のエキースで味付けをした。松代名物のドレッシングである。名はスイコといったかなあ？ 粉餅やアンボにつけて食べる。この味なら日本全国に売れると思うほどの美味でどんなスパイスより好きだった。

「あの味をもう一度……」
何だって、もう味噌煮はしないうて。そこがミソなのに。今は昔のたわごとか……

今年も12ヶ月間「東京発」を通じてお世話になりました。心から感謝申し上げます。
どなた様もよいお正月と同時
に良き2000年の幕開けでありますよう、お祈り申し上げます。

東京 だより



H12年1/11 第1回企画委員会
①新年初顔合わせ ②新年総会最終打ち合わせ ③冬の陣実行委員会発足 ④その他

1/16(日) 平成12年度新年総会於東急ゴールデンホール(11:30~14:00) 詳細は別送案内状参照

<つとひ>

1/9(日) 東京松之山会の新年祝賀会 於JR四谷駅前スクワール麹町

1/19(土) 東京新潟県人会新年会 於浅草ROXニューオータニ
<趣味の会>

H11年11/14 平成11年度のカラー大会で関谷孝行氏が優勝し東京松代会会長杯が渡された。

<ひろば>

H11年11/20~21 八王子市で第20回いちごまつりが開かれ多摩御陵前公園広場に松代町ブース(店)が初参加した。町役場から柳農政企画係長、鈴木、市川さんや杉の子グループ代表小堀さん、コシヒカリあんぼの小野島ケイ、マツさんらが持参した特産品の販売を行った。20日市川会長夫妻が激励に訪れた。21日は峠の「みそ」も運び込まれ、また、菅刈・田沢の子どもと八王子の子どもの交流会が行われた。

訃報 平成11年10月27日東京松代会会計監査・菅刈会会長柳弘氏が肺ガンのため死去されました。享年72歳。常に大局的見地から筋を通して会の運営に尽力されました。謹んで哀悼の意を捧げます。

(会長 市川昭二記)

文芸



正月用しめ縄の出荷で大忙し

短歌

すすき原なべて葉枯れし日溜りに羽根を折りたる蜻蛉休らふ
高山に初雪見ゆる寒き日に年賀欠礼のハガキが届く
軒下に茅草吊り下す向い家の夕日に映えて秋は深まる
裏窓に明るく映ゆる櫺、櫻落ち葉せぬ間に野沢菜洗ふ
御点前のお茶戴くに聞える農業祭の物売らん声

市川 辰雄
本山 祖道
柳 コメ
笠原 トミ
野石 念

蒲生句会

燠炭の煙四方に鵲日和
しぐるるや竹まで熱き鯉料理
日当たりに茅刈る人の五六人
竹箒瘦せ細りたり落葉焚
持ってけとしばし待たせて大根引く
憂いなき浮寝の鴨に日の暮るる
青首を掴まれ大根洗わるる
冬支度腰にぶらりと釘袋
半年の蟄居閉門時廻
龍 泥 耕 翔 折 耕 月 朴
峰 水 山 山 人 堂 日 雪



若井賞、松代関谷昌芳さんの菊

しぶみ句会



冬の陣で担いだ神輿を
室野城山へ

合格の喜びあふるる菊日和
朝寒やすぐに行けねばならぬ用
トラクター身支度万全冬耕す
秋深み山峽の里烟たつ
浅漬けの音さわやかに朝餉かな
菊花展胴丸人形運ばれし
朧を上げし菊武者納めらる
水澄むや柱状節理そそり立つ
天高し米舟の翁祝い酒
落葉踏む温もりの香を確かめて
エプロンに山柿つつみ見舞客
秋の月かけたる事も何も無し
合 八 紅 辰 六 枯 淡 千 公 静
格 千 茶 風 花 水 登 鳴 風
代 代 用 耕 花 水 世 鳴 人

松代の自然

サイカチ

平成8年の春だったか、町の公民館主催の自然観察会が大伏の城山で行われ、その終わったあと、集落の駐車場に戻ったとき崖っぷちに巨大なサイカチの木を見つけました。

今まで庵主堂のあった跡なので人に気付かれることなく育ったものらしく、土地の人もその存在を知らなかったようです。サイカチはマメ科の落葉高木で、全国の河原などにあることになっていますが、私の知る範囲では松代町でのものはこれしか発見されていませんし安塚町

の直峰城址にあるのみでした。枝の変形した鋭い刺があり、豆の莢がねじくれた形で下がり、サポニンを含むので昔は石鹼の代用にしたとのこと。今でもお風呂に入れると肌が滑つこくなるといひます。枳殻と書いて漢方薬では痰を取ったり腫れ物の薬にもなります。

大伏の名木として大事にして観察してみるのは話題のタネになるでしょうね。

さいかちに 風からからと 乾きいる 永作美千穂

昔、北上川一帯を治めていた葛西一族が豊臣秀吉の軍勢の攻撃で滅亡するとき、子孫たちに「葛西勝ち」再勝の願いを込めて、このサイカチの木を植えたという伝説があります。



山平地区のバスの運行について 話し合いをはじめました

運行状況は現在5路線

現在、山平地区にはスクールバスが3路線（苅平田野倉線、名平仙納田野倉線、寺田儀明蒲生線）と東頸バスが2路線（松代・大山温泉、松代・田野倉・蒲生・大平）合計5路線となっています。

運行経費は、5本の路線で1550万円ほど

山平地区でのバスの運行経費をみてみると、スクールバスの運行に800万円。また、東頸バスに補助金として764万円ほど支払っています。合計すると1564万円になります。

利便性はどうでしょう

スクールバスと一般乗合バス

が併行して運行している場所では、しばしば、「なぜ、一般の人はスクールバスに乗りできないのですか？」という声を聞きます。これは、乗合バスが運行している区間では、一般の人がスクールバスに乗りすることを制度上認めていません。こうして、性格の違うバスが併行して運行している理由です。

同じことが、山平地区の東頸バスとスクールバスについてもいえます。

一元化して便利な方向へ

地域と検討開始

こうした性格の違うバスを、もっと効率よく運行できないものか地域の代表と3回の懇談会を開催し、話し合いを行いました。その結果、「2系統のバスには、いずれも町のお金が使われていることから、もう少し経費を節約しながら、地域の住民が使いやすいバスの運行を考えていく」という方向で検討することになりました。

地域のバスとして検討

町と山平地区では、伊沢方面

や南部方面のスクールバスを参考にバスの運営方法について取り組みを検討しました。

その結果、一般乗合バスを廃止して、スクールバスのみとして、伊沢地区のように地域全体で運転手を確保していく体制をつくることで一致しました。こうした地域内での基本合意のもとで、今後の運行のための細部について話し合いをはじめていきます。

今後の対応

懇談会に出席した1人は「今後は、山平地区にとってより便利なバスになるよう地域でも期待しています」と話していました。

バスを利用する地域住民にとっては、バスは大切な生活の足です。

こうしたことをふまえて、来年の春4月1日の運行をめどに、今後利用しやすいようなバス時刻表や運行経路を地域とともに検討していきます。

（広報3月号に折り込みで山平、伊沢、南部方面の時刻表を掲載します。）

小型除雪機 8地区にあらたに整備



小林幸三さんと除雪機

県の個性豊かで快適な雪国づくり推進事業で小型投雪機を次の8地区に導入しました。
導入地区 松代・小荒戸・田沢・池之畑・会沢・寺田・苅平・滝沢。
このうち滝沢地区では、ピー

ターによる幹線除雪を冬期保安要員の佐藤由松さん他3人で行い、大型除雪機の入らない各家に続く支線には、小林幸二さんが一手に引き受けています。小林さんは、戸数10戸の各支線前までの除雪をする小型投雪機のオペレーターとして活躍。「朝5時半頃から9時頃までかけて行っています。雪が多くなると朝晩車が出し入れできるように1日に2度除雪を行っています。除雪機が入り、地域でも喜んでいきます」と話していました。

まず、健康が基本 1年間病院にかからなかった健康家庭を紹介します

住民課国民健康保険係

国民健康保険係では、国保加入世帯（10年度3月末の世帯数835世帯加入者数1930）のうち、平成10年度に一度も病院等にかからなかった世帯に祝い品をお届けしました。

該当する家庭は、表のとおりで16世帯でした。これは、全体の国保加入世帯者の1・9%ということになります。

健康家庭一覧

（平成10年4月1日～平成11年3月31日）

集落名	氏名	屋号
松代	小島芳映	こじまや商店
"	菅井絵美子	きおんおせ
太田	柳マサノ	おはやのや
菅下	柳正登	さそきのうん
桐山	原桑一郎	まよあきしや
蓬平	小山イッ子	きゆうんま
大田	佐藤勇吉	つねば
孟地	池田重カ	ななき
田野	高橋マサノ	らんき
合平	高橋橋	きよみ
"	高井マ	あづま
寺田	野上藤	あぶ
室野	佐藤	あぶ
峠	田成三郎	あぶ

松代町消防団員表彰



11月5日、松代町消防団幹部会議にて県知事表彰ほかの伝達式が行われ、瀬沼伸彦さん、宮澤新松さんらに関谷町長より表彰状が手渡されました。

(敬称略順不同、なお重複表彰者は省略)

◆新潟県知事表彰

幹部功績章 瀬沼 伸彦

◆新潟県消防協会長表彰

幹部功績章 宮澤 新松

◆新潟県知事表彰

20年精勤章 柳正尚・柳勝則・関谷芳・(以上菅刈)・市川幹夫(田沢)・若月利信(孟地)・若山淳(室野)・茂野孝蔵(本部)

◆十日町地区支会長表彰

25年勤労章 佐藤堅一(滝沢)・山賀勝也(小荒戸)・市川昭義(田沢)・鈴木清彦・石口丈夫・相澤幸一(以上本部)

高田税務署長表彰



萬羽昇三さん(80歳 松代・大槇屋)申告納税制度の普及に尽力され、高田税務署長表彰を受けられました。

今回の表彰について萬羽さんは、「これからも納税申告について理解を深めてもらい法人会発展のために微力ながらも尽くしていきたい」と話していました。

萬羽昇三氏略歴 社団法人高田法人会東頸城支部監事を経て現在同支部長及び社団法人高田法人会常任理事

今回参加したのは、菅刈田沢地区の市川長助さんから13人と担当する農林課職員3人の計16人でした。八王子市職員組合は、菅刈田沢の地域の人との体験交流をすすめる場として旧菅刈小学校を利用してします。

また、菅刈田沢の子ども達は、昨年に引き続きの参加。今年もすでに八王子の子ども達と松代での夏の体験学習をいっしょにやりなりました。今回は、八王子の子ども達も案内役となって、祭りの企画の

八王子市との交流をすすめる田沢菅刈八王子会では、11月13から14日にかけて行われた「第4回八王子市職員組合文化祭」会場を訪れ、交流を深めました。この文化祭は、2年に1度行っているもので、職員やOBなどで賑わい、2万人程が集まりました。

※八王子いちよう祭り

市民40万人で賑わう八王子いちよう祭りでは、松代の物産を初めてPR。東京松代会からも市川会長夫妻が応援に駆けつけ

るなど終始賑わっていました。また、菅刈田沢の子ども達は、昨年に引き続きの参加。今年もすでに八王子の子ども達と松代での夏の体験学習をいっしょにやりなりました。今回は、八王子の子ども達も案内役となって、祭りの企画の

都市との交流を地域でどのように生かしていくのが行政の課題でした。こうした八王子市との相互交流で、地元自信が甦り、賑わいを取り戻したことは成果だと思えます」と話していました。

1つ、「手形スタンブラー」を一緒に楽しみ、地域探検を行いました。八王子との交流を担当する農政企画係長の柳利彦さんは「八王子市職員との交流から、菅刈分校が体験交流の施設として再び利用されました。そして、この交流がきっかけとなって、1つは途絶えていた菅刈と田沢の行き来がまた始まりました。もう1つは、職員組合の希望者には販売している地元の農家が作ったお米、『ぶなの森の天水米』が毎年好評です。



笑顔の見える交流

八王子市職員との交流と市民の祭典「いちよう祭り」に参加

今回八王子市には、そうした体験交流を受け入れている菅刈田沢の住民が中心に訪れました。

早稲田大学との交流20周年事業

早稲田寄席

11月16日に落語とマジックを楽しむ「早稲田寄席列車」をほくほく線で運行しました。早稲田大学との交流20周年事業として、町が計画したところ、同大学の落語研究会とマジッククラブの9人が松代に駆けつけてくれました。

当日は、大人から子どもまで約60人の乗客は通路に座る人も出るなど大盛況。学生は「お客さんは、有名な人が出てくると誤解しているのではないのでしょうか。」と戸惑う中、さらに、テレビや報道関係者15人ほど取材するなど大変な人気ぶりでした。

午後1時33分にまつだ駅を出発し、くびき駅で折り返して六日町、そしてまつだ駅に到着は、午後3時23分。約2時間、落語とマジックを楽しみました。「在米線最高時速110km、笑って

速110km、笑ってくれているのを見るとホッとしました。松代の人へは感謝がいっぱいですね」と学生は話していました。



室野危険物処理場
への投棄は法律違
反となります。見
かけたら連絡を！
住 民 課

室野地区にあった松代町危険物処理場は5月に使用を停止しました。その後、閉鎖のための覆土作業を行い、11月に作業が完了しました。

今後は、町外者などのこない不法投棄が心配されます。危険物処理場附近で不審な人物や車を見かけた方は、住民課までお知らせください。

また、今まで危険物として出していた不燃ごみや粗大ごみは、町外に運搬し、処理を産業廃棄物処理場で行っています。

なお、あらたな処分場は、今年発足した十日町地域衛生施設組合（松代町・十日町市・川西町）において確保することで検討しています。

経費節減からも、ごみ減量化とリサイクルにご協力ください。

道路除雪に
ご協力ください
建 設 課

今年も降雪の時期をむかえ、道路除雪がはじまります。最近除雪作業を行ううえで支障となるケースが見う受けられます。円滑な除雪は、地域住民の生活を確保するうえから必要です。ので、次の点についてご協力ください。

①排雪場（雪捨て場）の確保にご協力ください。

近年、除雪作業車のオペレーターに「雪をださないでほしい」という声が寄せられて、除雪に苦労しています。降雪によっては、除雪が遅れて通勤、通学の支障を生じかねません。排雪場とした場所は、春先除雪をしていますのでご協力ください。

②除雪は幹線道路を優先に行っています。

③除雪が終わってから雪を道路に出さない。

④自動車の路上放置はめましよう。路上駐車は、除雪の妨げや交通事故につながります。決められた場所に駐車することが大切です。

⑤作業中の除雪車は危険です。近寄らないようご協力ください。

ふるさと定住促進
報奨金制度のお知
らせ

町では、定住を図る目的で次の表の事業を行っています。該当する方は、それぞれの事業区分に応じて受け付けていますので、詳しいことは、それぞれ担当する課にお問い合わせください。

事業の区分	単 位	金 額	申 請 要 件	担当課
新規就労者 報 奨 金	世 帯 者	200,000円	学卒者又は転入者で町に在住し、 1年を経過した人で、民間企業・ 自営業に就労し、引き続き定住 する40歳未満の人	企画 振興課
	単 身 者	100,000円		
	学 卒 者	200,000円		
結 婚 祝 金	1 組	50,000円	在町者であって婚姻届けを出した 人で婚姻後も定住しようとする 人	住民課
出 産 祝 金	第1・2子	30,000円	在町者夫婦間の出生児	
	第3子以上	50,000円		

ふるさと会館情報
〈お知らせ〉
12月31日午後～元旦終
日全館休館となります。

はじめての試み
ほくほく線沿線
大正琴演奏会



松代から参加の皆さん

とあいさつをしていました。

参加した松代アカシア会の関谷光子さんも「いろいろな人達の演奏は、とても勉強になったのではないかと思います。」また、町外から参加した方も「今後の練習に大変参考になりました、参加して良かったでした」と話していました。

16団体230名が演奏を披露。11月21日、常春ホールにおいて第1回ほくほく線沿線大正琴演奏会が行われました。（主催大正琴を楽しむ会共催北越急行）主催した同会代表の松山雪子さん（犬伏）は、あいさつの中で「今回北越急行さんの音頭で、地元開催町で楽しむ会を組織して開催までこぎつけました。第1回目ということで、戸惑いもありましたが、各流派や所属を超えて16のグループの発表会を持つことができたことは、はじめてのことで意義深いものがあります。」と、また共催の北越急行増村正勝運輸長は「ほくほく線は、県と沿線市町村の熱意で設立された鉄道です。この第3セクターの鉄道により交流人口が増え、地域が活性化することは会社の使命です。今回こうした取り組みを応援し、ほくほく線沿線地域振興連絡協議会とともに地域の振興を皆様と一緒にすすめていきたいと考えています。」

高橋嵩一教育長は閉会のあいさつの中で「ほくほく線発祥の地である松代で第1回を開催したことは光栄です。すばらしい公演に大変感激しました。こうした皆さんの活躍を地域でも披露する機会が少ないのではないでしようか。皆さんの活躍してもらい、小学生に指導するなど交流を図りながら取り組むことができれば素晴らしいことだと思います。」と今後の活躍にエールを送っていました。

会場では演奏終了後も、おの違う団体の人と声を掛け合いながら交流を深めていました。

R253降りるとすぐスキー場

12月19日(日)オープン



コース (COURSE DATA)

- コース総面積 ……5.8ha
- 最長滑走距離 ……800m
- 標高差 ……200m
- 最大斜度 ……24度
- コース数 ……3本
- リフト数 ……2本
- 営業期間 ……12月中旬～4月上旬
- 営業時間
デイトタイム
AM9:00～PM5:00
ナイター
PM6:00～PM8:45
※上級コースのナイター
営業は休祝祭日の前日
のみ営業

スクール (SKI SCHOOL)

S A J 公認

■松代スキー学校 ☎02559-7-3929

料 金 (PRICE)

- リフト料金
1回券 ……150円
回数券 ……1,500円
半日券 (午前・午後)
……………1,800円
1日券 ……2,500円
ナイター券 ……1,000円
- レンタルスキー
一式 (1日) ……2,500円
- 駐車場
全日無料
普通車 (100台収容)

まつだい
松代ファミリースキー場

〒942-1544 新潟県東頸城郡松代町千年

☎02559-7-3330 02559-7-3331

芝峠温泉でHOT な冬を!

3つめほくほくプラン

お得な宿泊 オフシーズン宿泊プラン

平日お1人様

(1泊2食付) **7,200円**より
ご利用期間12月より4月まで(但し年末・年始は除く)

温泉三昧 ほくほくのんびり湯治プラン

お1人様

温泉大好きなご家族・グループにお薦め!

(2泊5食付) **14,000円**
2泊以上より承ります。(サービス料込み・諸税別)
期間/11月15日～3月31日(但し年末・年始は除く)

滑り三昧 スキー&ボード滑爽プラン

リフト1日券つき

お1人様

大人**8,500円**

子供**6,500円**

4名以上でお申し込み下さい。(サービス込み・但し諸税別)
※12月29日～1月3日は2,000円増しとなります。

●お問い合わせ・ご予約は 東京都町村職員共済組合
越後まつだい芝峠温泉 みね 東京都八王子市職員共済組合
レストビレッジ 峰 東京都昭島市職員共済組合

〒942-1544

新潟県東頸城郡松代町大字蓮平12番地

☎02559-7-3939 02559-7-3926



申込み受付いよいよ開始

3月11(土)・12(日)

松代町

最強の雪国、いざかまくらへ!

越後まつだいの冬の陣



松代町民グラウンド

越後松代幕府(越後まつだいの陣実行委員会)

東頸城郡松代町大字松代3252-1

TEL.02559-7-2220 FAX.02559-7-2526

http://www.d4.dion.ne.jp/~matudai

祭で開催される雪中数人レースの参加者を募集しています。(先着500名)

平成12年3月12日(日) **3,000円**

高校生以上の男性、女性

平成12年2月18日(金)しめきり

ACCESS 越後まつだい 越後まつだい

ほくほく線 まつだいのり

まつだいのり 徒歩5分

町の対応状況

○危機管理計画について

2000年問題の社会におよぼす影響の範囲や大きさを正確に予測することは不可能といわれています。そのため、町では町が管理するコンピュータシステムや機器に万一問題が発生した場合に迅速かつ的確な対応を行い、町民の皆さんにおよぼす影響を最小限に食い止めることを目的に危機管理計画を策定しました。内容は、予想される障害、代替手段や復旧手順、事前準備、関係機関への連絡体制などを定めています。

○水道の対応状況について

・供給設備について

・危機管理計画をもとに模擬テストを実施し、問題のないことを確認済みです。

・供給体制について

電気が供給されている場合は問題ありません。電気の供給が停止した場合でも自家発電装置で浄水場は稼働し、通常どおり供給できる区域は自然流下で65%の見込みです。残りの35%は、3月

コンピュータ2000年問題

～備えあれば、憂いなし～

年末年始における家庭での準備事項は

年末年始は、停電や断水、金融・通信の障害といった大きな混乱は起こらないと考えています。

しかし、この機会に口頃から防災に対する関心を持ち、次のことについて職場や家庭で確認しておくことが大切です。

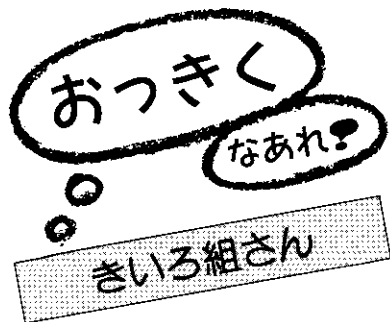
- ・水(飲料水・生活用水の確保など)
- ・食料品(火や電気を使って調理しなくてすむもの)
- ・光熱器具(ガスや電気を使わない暖房や調理器具があるか。また、燃料、照明や自家発電装置の有無)
- ・医薬品(救急箱の場所など)
- ・情報の入手方法(電池式ラジオ等)

また、防災行政無線の乾電池をこの機会に、点検のうえ交換しておくことをおすすめします。

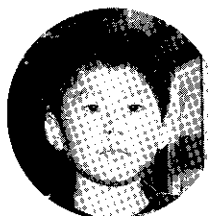
町では、町民の皆さんのために相談窓口を設置しています。

▼相談窓口 総務課

▼受付時間 平日 午前8時半～午後5時



柳 春菜^{はるな ちゅん}
4 歳
犬伏・まささち



小堺 望夢^{のぞむ くん}
4 歳
室野・はんぜん

保育園情報

12月27日～1月4日 保育園
休園となります。

年末年始の病院情報

○県立松代病院

12月30日(木)、午前中いっぱい
診療していますので、カゼや身
体の具合が悪い方は、おいでく
ださい。ご利用できます。

○年末年始12/31～1/3の当 番医

12/31(金) 県立松代病院
1/1(土) 竹内クリニック
1/2(日) 大正医院
1/3(月) 松之山診療所

○十日町圏域の病院情報

松代分遣署では、救急車の出
動のほか、休日等における病院
の診療状況を把握していますの
でご利用ください。

【問い合わせ】

松代分遣署 (☎7 2310)

子どもの広場

◆県立自然科学館

(☎025-283-3331)

12月27日(月)～1月4日(火)プラ
ネタリウム休館

1月16日(日)、カキの心臓につ
いて10:00～15:00 電話によ
る先着順 小中310円・大人410
円(プラネタリウムは200円増し)

◆ドーム中里きらら(Uモール内)

平 日 (☎0257 63-4478)

土・日・祝祭日

(☎0257-63-2414)

毎週日曜日午前11時～定期投
影テーマ「20世紀宇宙開発の歩
み」：今月は今世紀宇宙開発に
ついて振り返ってみます。

ミュージックプラネ：12月18
日(土)午後4時～「松任谷由美」/
料金いずれも一般200円・中学生
以下100円

◆リージョンプラザ上越

(☎0255 44-2122)

休館日24日(金)、12月29日(水)～
1月1日(日)及び毎週月曜
上越科学館 12月19・23・26

H科学実験Q & A①11:30～
②13:30～ ③15:30～ 小中
200円・大人400円/アイスアリー
ナ 小中400円・大人800円(貸
靴200円)

レジャーカーリングカーニバル

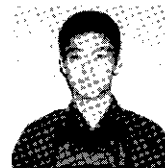
◇日時 1月9日(日)午前9時～

◇会場 アイスアリーナ

◇対象 親子50組・一般50組

紹介します！ 応援します！

斉木真也君 (松代中2年)



剣道教室に所属する斉木
君は7月7日の上越地区剣
道大会でも上位入賞し、7
月28日の県大会にも出場。
また、8月8日の十日町市
で行われた昇段審査会で初
段に合格しました。小学校
1年生からはじめ毎年精勤
賞を受賞する練習熱心な剣
士です。

これからもガンバってね。

一年分紹介します！ 皆さんから寄せられた一枚



8月 キュウリに注目！

左から、千年・若月政市さんから、モデルは
若月信幸さん。右、寺田・井上九四さんから、
こんなキュウリが5本も畑にあったとか



10月 双子のカボチャ

(名平・武田久さんから)



10月 コスモスの花、見えないですが
4つの花をつけています

(奈良立・柳ヨリさんから)

お知らせ

仕事も家庭も大切にしたい…
そんな悩みにお答えします

財団法人 21世紀職業財団
(☎025-243-2020)

財団では労働省の指定を受け「仕事と家庭両立支援事業」のひとつとして育児や介護、家事などの情報を無料で提供しています。

相談内容は、全体の約80%が育児に関することです。また、介護については、割合はまだ低いものの、深刻な相談も寄せられています。

相談は無料で、月曜～金曜の午前9時30分～午後4時30分まで受け付けています。お気軽にご相談ください。

お年よりのよろず相談

新潟県高齢者総合相談センター
(☎025-285-4165)

お年よりやその家族の抱える悩みや心配ごとの相談を無料でお受けしています。

12月

200V体験クッキング教室

◇日時 12月21日(火) 午前10時30分～

◇会場 東北電力十日町営業所

◇内容 洋風正月料理

◇定員 18名(はじめての方歓迎)

◇受講料 500円

◇その他 エプロン持参

◇申込先 十日町営業所お客様センター (☎0257-52-3107)



簡易裁判民事手続き案内サービスについて

簡易裁判民事手続き案内サービスは、電話やFAXを利用して簡易裁判民事手続き案内の説明を受けることができます。

新潟簡易裁判所

(☎兼☎025-222-3855)

主な案内例

訴状の書き方や訴訟の手数料の額などについて

◇利用方法 電話がつながると利用方法の案内が流れます。その案内にそって、番号押します。案内は何段階かに分けられています。最後に必要な情報を取り出すことができます。電話番号はFAXも同じ番号となっています。



新潟県トキ保護募金にご協力を
**新潟県トキ保護募金
推進委員会**

地球上から絶滅の危機にあるトキを中国との国際協力により守り、トキの住める豊かな自然環境とともに次の世代に引き継いでいくことが大切なことと考えています。

トキの保護増殖と野性復帰に向けた環境づくりや試験研究などを目的に募金活動を行うこととなりました。多くの方よりご協力をお願いします。

◇募金の方法

最寄りの金融機関をご利用ください。

◇問い合わせ先

新潟県環境生活部環境企画課
鳥獣保護係 (☎025-280-5152)
〒950-8570 新潟市新光町4-1

◇口座名

「新潟県トキ保護募金推進委員会」(普通預金)

◇振込先一覧

金融機関名・店名	口座番号
第四銀行県庁支店	1218210
三条信用金庫新潟支店	8316879
新潟県信用農業協同組合連合会本店	0109386
郵便局(郵便振替口座)	00510 9 4356

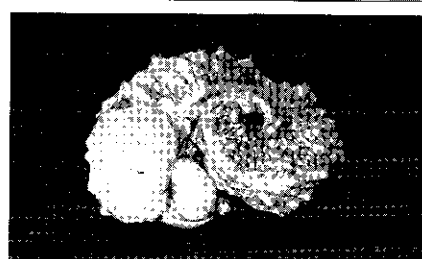
いろいろいただきました1999年



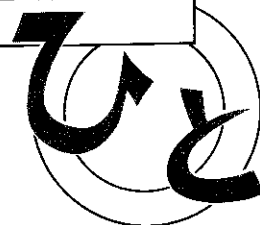
4月 恐竜の出現! 実は手芋です
(田沢・高橋春夫さんから)



5月 何の花でしようか? 実はこんにゃくの花です。(蓬平・若井勝義さんから)



8月 サザエのような巻貝? ニガウリです。(室野・佐藤スミ子さんから)



ぼくはホームヘルパー

柳 卓さん (菅刈)



松代町のみなさんこんにちは。

私は、昔刈に住んでいます。柳卓という者です。松代高校卒業後、新潟市にある専門学校に進学し、今年の春卒業し松代に帰ってきました。現在は松代町のホームヘルパーです。

さて、松代に帰ってきた私に

悩み事があります。それは嫁探

(捜)しです。これから松代で暮

す私にとって大きな悩みです。

高齢化率の高いこの町には正直

いって若い人が多いとはいえま

せん。一生独身なんてことがな

いよう、がんばっていきたくと

思います。

仕事の後や休日などは暇な時

間が多くなってしまう。こ

んな暇な時間を有効に利用する

ために最近私はトレーニングを

始めました。高校時代陸上部だっ

た私は、あの頃を思い出し、あ

の輝いた頃に帰れるよう、頑張っ

ています。目標は現役復帰です。

しかし貧弱になってしまった私

の体には愕然としてしまいます

が、なんとかがんばりたいです。

最後に「この道を行けばどう

なるものか、あやぶむなかれ、

あやぶめば道はなし、踏み出せ

ば、その一足が道となり、その

一足が道となる。迷わず行けよ、

行けばわかるさ。」

これはアントニオ猪木が引退

した時の最後の言葉です。いい

言葉ですね。

宣誓 私は〇〇〇の××××

さんのところへ△に行きます。

〈図書館だより〉 a7-2615

◎開館日

通常月曜と火曜は休館日ですが、

12月27・28日は開館

◎開館時間 平日及び土曜日

午後1時～6時(祝日も平日扱

い) / 日曜日 午前10時～午後

5時

◎年末年始の休館日

12月29日～1月4日まで休館

●11月の新刊から

『淳』(上師 守著・新潮社)

神戸少年事件の被害者の父親

が書いた本です、ぜひ読んでみ

てください。

『十七歳プラス1』井上 路望

「しっぱいのれんしゅう」

「いやだいやだの絵本」

『ことばであそぼう くりくり』

ひろかわ さえこ

戸籍の窓口

(10月26日～11月25日)

幸せ多い人生を(婚姻)

相澤 恵太・佐藤ゆかりさん
(室野・いずみや)

〈役場窓口〉

連絡をいただければ午後7時
まで対応しています

午後5時までに役場窓口に来
ることができない場合は、あら
かじめ連絡をいただければ、午
後7時まで職員が対応しますの
で、ご利用ください。

松代中学校吹奏楽部

X'mas チャリティーコンサート

と き 12月23日(祝)

午後2時～

ところ ふるさと会館常春ホー
ル

〈主な演奏曲他〉

タイタニックメドレー／宇多田
ヒカルファーストラブ／久石譲
アニメメドレー他

収益金は、町社会福祉協議会
に寄付しています。昨年41,361
円でした。

みなさんお待ちしております。



ミュージックキャンプでの演奏

編集後記

広報を皆様にお届けする頃は、
あわただしい年の瀬を迎えてい
ることと思います。そして、間も
なく2000年です。子ども達に
は楽しいクリスマスも控えてい
ます。なお、このキリストが生ま
れた年を紀元とし、1年がその元
年となります。ですから、2000
1年から21世紀となります。

さて、20世紀最後の年、平成
12年(平成12年)から国民の祝日が
あります。1月15日の成人の日
が第2月曜日となり1月10日、
また、体育の日も10月10日
同じく第2月曜日となり10月9
日となります。

祝日がかかる2000年、小
正月の14日の鳥追い、15日のぼ
ぼ様、こうした地域行事も大切
にしたいものです。

皆さん良いお年をお迎えくだ
さい。

男	2,182人	(+2人)
女	2,239人	(±0人)
計	4,421人	(+2人)
世帯数	1,438世帯	(±0世帯)

出生	0人	死亡	1人
転入	4人	転出	1人
(11年11月末日現在)			

人口の動き